
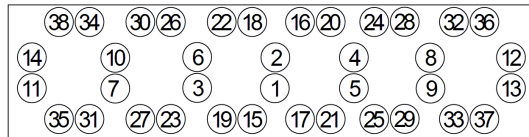


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	896.150	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/	"M20" 200 Nm
Tightening/	"M14" 110 Nm
Serrage/	<input type="checkbox"/> "M20" 100 Nm
Apriete	<input checked="" type="checkbox"/> "M20" 180°
	<input type="checkbox"/> "M14" 70 Nm
	<input checked="" type="checkbox"/> "M14" 100°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
<input type="checkbox"/>	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 128 mm; $\frac{1}{2}$: 1,25 mm

Mot: dC111C/E/G
11100 ccm 266-303 KW (362-412 PS)

Kerax 320/370/420; Premium Distr. 320/370/420
Route 320/370/42

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

896.150